

**Umowa nr .....**

o udzielenie dotacji z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków Parafii Prawosławnej pw. Św. App. Piotra i Pawła w Siemiatyczach na realizację zadania polegającego na wykonaniu prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych pn. „Prace remontowe i budowlane fragmentu ogrodzenia zabytkowego cmentarza parafialnego w Siemiatyczach”

zawarta w dniu ..... 2024 r. w Białymstoku

pomiędzy:

Województwem Podlaskim, z siedzibą przy ul. M. Curie Skłodowskiej 14, 15-097 Białystok, reprezentowanym przez Zarząd w osobach:

1. ....
2. ....

a

**Parafią Prawosławną pw. Św. App. Piotra i Pawła w Siemiatyczach**  
ul. Powstania Styczniowego 1, 17-300 Siemiatycze, NIP 544-139-77-10

reprezentowaną przez:

- Ks. Pawła Sterlingowa - proboszcza

zwaną dalej "Beneficjentem".

Niniejsza umowa zostaje zawarta na podstawie Uchwały Nr LXII/928/2024 Sejmiku Województwa Podlaskiego z dnia 19 lutego 2024 r. w sprawie udzielenia dotacji z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków Parafii Prawosławnej pw. Św. App. Piotra i Pawła

## § 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest udzielenie dotacji celowej z budżetu Województwa Podlaskiego ze środków pochodzących z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na dofinansowanie zadania pod nazwą „Prace remontowe i budowlane fragmentu ogrodzenia zabytkowego cmentarza parafialnego w Siemiatyczach” w kwocie 1.302.240,65 zł. ( słownie: milion trzysta dwa tysiące dwieście czterdzieści złotych 65/100) szczegółowo określonego we wniosku złożonym dnia 24 stycznia 2024 r. zaktualizowanym w zakresie harmonogramu i kosztorysu pismem z dnia 22 kwietnia 2024 r.

## § 2

1. Termin wykonania zadania w zakresie prac na 2024 rok ustala się na okres od dnia 1.05.2024 r. do dnia 20.11.2024 r.
1. Zadanie zostanie wykonane zgodnie z wnioskiem oraz zaktualizowanymi stosownie do przyznanej pomocy finansowej: harmonogramem i kalkulacją kosztów prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych, stanowiącymi załącznik nr 1 i 2 do niniejszej umowy.

## § 3

1. Środki finansowe, o których mowa w § 1 będą przekazane na rachunek bankowy Beneficjenta o numerze: ..... po zakończeniu prac i przedłożeniu sprawozdania z wykonania przedmiotowego zadania w terminie 7 dni od zaakceptowania sprawozdania oraz otrzymania środków z Banku Gospodarstwa Krajowego.
2. Beneficjent w pierwszej kolejności przeznaczy na realizację zadania środki finansowe własne i/lub pochodzące z innych źródeł w 26.576,34 zł (słownie dwadzieścia sześć tysięcy pięćset siedemdziesiąt sześć złotych 34/100). \_
3. **Koszty związane z realizacją zadania, o których mowa w § 1 oraz § 3 ust. 2 umowy, poniesione przez Beneficjenta przed dniem zawarcia niniejszej umowy nie mogą być rozliczane ze środków pomocy finansowej. Ze środków pomocy finansowej pokrywane mogą być wyłącznie koszty poniesione najwcześniej od dnia zawarcia niniejszej umowy.**
4. **Ze środków dotacji pokrywane mogą być koszty udokumentowane dowodami księgowymi wystawionymi na Beneficjenta, poniesione najwcześniej po podpisaniu umowy o udzielenie dotacji, a najpóźniej do terminu zakończenia realizacji zadania.**
5. Zwiększenie zakresu prac oraz wzrost kosztów realizacji zadania nie skutkuje zwiększeniem przyznanej pomocy finansowej z budżetu Województwa Podlaskiego.
6. W przypadku, gdy wydatki poniesione na realizację zadania będą niższe od zaplanowanych w kosztorysie, wysokość dotacji należnej ulegnie obniżeniu proporcjonalnie do wysokości poniesionych wydatków.

## § 4

1. Beneficjent zobowiązuje się do wykorzystania przekazanych środków finansowych zgodnie z celem, na jaki je uzyskał i na warunkach określonych niniejszą umową.

Dotyczy to także ewentualnych przychodów uzyskanych przy realizacji umowy, których nie można było przewidzieć przy kalkulowaniu wielkości pomocy finansowej oraz odsetek bankowych od przekazanych przez Województwo Podlaskie środków, które należy wykorzystać wyłącznie na wykonanie zadania.

2. Beneficjent przy realizacji zadania zobowiązany jest do przestrzegania zasad Rządowego Programu Odbudowy Zabytków, przyjętego uchwałą Rady Ministrów nr 232/2022 z dnia 23 listopada 2022 roku, w sprawie ustanowienia Rządowego Programu Odbudowy Zabytków, w tym Szczegółowych zasad i trybu udzielania dofinansowania z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków stanowiącego załącznik do w/w uchwały, w szczególności w przypadku wystąpienia konieczności zmiany Wykonawcy.
3. Beneficjent zobowiązuje się do wydatkowania przedmiotowych środków w sposób najbardziej racjonalny, z uwzględnieniem obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa oraz przy zastosowaniu szczególnej staranności podczas ich wydatkowania.
4. Beneficjent zobowiązuje się do prowadzenia i przechowywania wyodrębnionej dokumentacji finansowo-księgowej środków finansowych otrzymanych na realizację zadania zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.
5. Beneficjent zobowiązuje się niezwłocznie przedstawić kopię umowy zawartej z Wykonawcą celem umożliwienia złożenia oświadczenia zgodnie z § 10 pkt. 10 Regulaminu Naboru Wniosków o dofinansowanie w Rządowym Programie Odbudowy Zabytków.

## § 5

1. Środki finansowe niewykorzystanej części pomocy finansowej Beneficjent jest zobowiązany zwrócić w terminie 15 dni od dnia wskazanego w § 2 ust. 1 jako końcowy termin realizacji zadania, na rachunek bankowy Województwa Podlaskiego nr: 84 1500 1344 1213 4006 7488 0000 w Santander Bank Polska S.A.
1. Od kwoty dotacji zwróconej po terminie określonym w ust. 1 nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po upływie terminu zwrotu określonego w ust. 1.
2. W przypadku gdy dotacja z budżetu Województwa Podlaskiego została wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem, pobrana nienależnie lub w nadmiernej wysokości Beneficjent zobowiązany jest do jej zwrotu wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

## § 6

1. Sprawozdanie z wykonania zadania na 2024 r. powinno zostać złożone przez Beneficjenta w terminie 7 dni od dnia zakończenia realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1.
2. Do sprawozdania, którego wzór stanowi załącznik nr 3 do umowy, należy dołączyć:

- 1) poświadczoną przez Beneficjenta za zgodność z oryginałem kserokopię protokołu końcowego odbioru wykonanych prac podpisany przez Beneficjenta i wykonawcę prac,
  - 2) kosztorys budowlany powykonawczy za przeprowadzone prace, w tym za prace objęte przyznaną dotacją, przy zabytku wraz z ich obmiarem, podpisany przez wykonawcę prac oraz Beneficjenta. Szczegółowy kosztorys prac musi być sporządzony na podstawie powszechnie stosowanych katalogów nakładów rzeczowych. Na kosztorysie powinna znajdować się klauzula w brzmieniu „Kosztorys zweryfikowano w zakresie zastosowanych cen, norm kosztorysowania i obmiarów”,
  - 3) poświadczone przez Beneficjenta za zgodność z oryginałem kserokopie prawidłowo opisanych dowodów księgowych spełniających wymogi obowiązujących, w tym zakresie regulacji prawnych, a także zawierających informację, w jakiej wysokości (kwotowo) dana należność zostanie lub została opłacona ze środków pochodzących z wkładu własnego, a jaka zostanie opłacona z dotacji Województwa Podlaskiego w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków wg wzoru:
 

„Rachunek/faktura w wysokości ....., został/a/ zostanie opłacony/a w dniu .....

Zostały przyznane dofinansowania:

    - od Województwa Podlaskiego w ramach Rządowego Programu Odbudowy Zabytków, w wysokości .....
    - od/z ..... w wysokości .....

podpis Beneficjenta: .....
  - 4) poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię umowy z wykonawcą,
  - 5) dokumentacja fotograficzna tj. co najmniej 5 kolorowych zdjęć po wykonaniu zadania przedstawiających plan ogólny i zbliżenia głównych elementów zabytku, w formie wydruku kolorowego w tym jedno zdjęcie potwierdzające spełnienie warunków o którym mowa w § 7.
3. Po dokonaniu zapłaty całości należności wynikających z dokumentacji, o których mowa w ust. 2 pkt 3 należy w terminie 7 dni przedłożyć dowód uiszczenia opłaty.
  4. Województwo Podlaskie może żądać, aby Beneficjent w wyznaczonym terminie przedstawił dodatkowe informacje i wyjaśnienia do sprawozdania, o którym mowa w ust. 1.
  5. W przypadku niezłożenia sprawozdania, o którym mowa w ust. 1 Województwo Podlaskie wzywa Beneficjenta do jego złożenia w terminie do 7 dni od dnia doręczenia wezwania.
  6. Niezastosowanie się do wezwania może skutkować odstąpieniem od umowy przez Województwo Podlaskie.
  7. Za datę złożenia sprawozdania uznaje się datę faktycznego wpływu sprawozdania do urzędu.

## § 7

1. Beneficjent jest zobowiązany do podejmowania działań informacyjnych z

uwzględnieniem przepisów rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 maja 2021 r. w sprawie określenia działań informacyjnych podejmowanych przez podmioty realizujące zadania finansowane lub dofinansowane z budżetu państwa lub z państwowych funduszy celowych (Dz.U. z 2021 r. poz. 953 z późn. zm.), zwanego dalej „Rozporządzeniem”, z tym że:

- 1) tablica informacyjna, o której mowa w § 2 pkt 1 Rozporządzenia, zawiera oznaczenie słowne programu oraz logo Polski Ład;
  - 2) plakat informacyjny, o którym mowa w § 2 pkt 2 Rozporządzenia, zawiera oznaczenie słowne programu oraz logo Polski Ład;
  - 3) informacja na stronie internetowej, o której mowa w § 2 pkt 3 Rozporządzenia, zawiera oznaczenie słowne programu oraz logo Polski Ład.
2. Wzór logo Polski Ład oraz szczegółowy sposób jego umiejscowienia:
- 1) na tablicy informacyjnej, o której mowa w § 2 pkt 1 Rozporządzenia,
  - 2) na plakacie informacyjnym, o którym mowa w § 2 pkt 2 Rozporządzenia,
  - 3) w informacji na stronie internetowej, o której mowa w § 2 pkt 3 Rozporządzenia
- jest dostępny na stronach internetowych Kancelarii Prezesa Rady Ministrów (gov.pl/premier) oraz BGK (www.bgk.pl).
3. Beneficjent jest zobowiązany do zamieszczania informacji o dofinansowaniu z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków w każdym przekazie informacyjno-promocyjnym dotyczącym zadania inwestycyjnego objętego dofinansowaniem z Programu.
4. Informacja w każdym przekazie informacyjno-promocyjnym, o której mowa w ust. 3, zawiera:
- 1) barwy Rzeczypospolitej Polskiej i wizerunek godła Rzeczypospolitej Polskiej;
  - 2) logo Polski Ład;
  - 3) informację o dofinansowaniu zadania inwestycyjnego z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków;
  - 4) nazwę zadania inwestycyjnego.
5. Przez przekaz informacyjno-promocyjny, o którym mowa w ust. 3, należy rozumieć komunikację prowadzoną w mediach tradycyjnych, internetowych, w tym w mediach społecznościowych oraz w prasie.

## § 8

Beneficjent jest ponadto zobowiązany do:

- 1) wykonywania prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku zgodnie ze sztuką konserwatorską przez osoby posiadające stosowne uprawnienia do prowadzenia prac przy obiektach zabytkowych (o których mowa w art. 37a i 37c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami) lub prowadzone pod ich nadzorem, zgodnie z zatwierdzonym przez Podlaskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków pozwoleniem na wykonanie prac;

- 2) wykonywania prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych przy zabytku zgodnie z obowiązującym prawem, w szczególności zgodnie z ustawą o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;
- 3) stosowania zasad równego traktowania, uczciwej konkurencji i przejrzystości przy wydatkowaniu środków.

## **§ 9**

1. Województwo Podlaskie zastrzega sobie prawo do przeprowadzania kontroli realizacji umowy.
2. Kontrola może być przeprowadzona w toku realizacji umowy oraz po jej zakończeniu do 5 lat licząc od początku roku następnego po roku, w którym Beneficjent realizował zadanie.
3. W ramach kontroli, osoby upoważnione przez Województwo Podlaskie mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonywania zadania, oraz żądać udzielenia ustnie lub na piśmie informacji dotyczących wykonania zadania. Beneficjent na żądanie kontrolującego jest zobowiązany dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
4. Prawo do kontroli przysługuje osobom upoważnionym przez Marszałka Województwa Podlaskiego zarówno w siedzibie Beneficjenta, jak i w miejscu realizacji zadania.
5. O wynikach kontroli, Województwo Podlaskie poinformuje Beneficjenta, a w przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przekaze wnioski i zalecenia mające na celu ich usunięcie.
6. We wskazanym terminie Beneficjent jest zobowiązany do wykonania wniosków i zaleceń oraz powiadomienia o tym Województwa Podlaskiego.
7. Osoby wyznaczone przez Marszałka Województwa Podlaskiego mogą przeprowadzać wizyty monitorujące w trakcie realizacji zadania w siedzibie Beneficjenta bądź w miejscu realizacji zadania objętego umową, celem weryfikacji czy zadanie określone w umowie jest wykonywane zgodnie z jej postanowieniami.
8. Informacja o wyniku kontroli jest przekazywana kontrolowanemu Beneficjentowi po zakończeniu kontroli, a jeśli nie jest to możliwe to przesyłana w terminie do 14 dni od dnia przeprowadzenia kontroli.

## **§ 10**

1. Umowa może być rozwiązana na mocy porozumienia stron niniejszej umowy w przypadku wystąpienia okoliczności, za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonywanie umowy.
2. W przypadku rozwiązania umowy na mocy porozumienia stron, skutki finansowe oraz ewentualny zwrot środków finansowych Strony określą w protokole.
3. Niniejsza umowa może być rozwiązana w każdym czasie jedynie za zgodą obu Stron.

## § 11

Umowa może być wypowiedziana przez Województwo Podlaskie ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

- 1) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem;
- 2) nieterminowego lub nienależytego wykonywania umowy, w tym w szczególności zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania lub złej jakości wykonywanych prac (niezgodnie ze sztuką konserwatorską), stwierdzonych na podstawie badania prawidłowości realizacji zadania oraz wykorzystania środków dotacji;
- 3) jeżeli Beneficjent przekaze część lub całość dotacji osobie trzeciej pomimo, że nie przewiduje tego niniejsza umowa;
- 4) jeżeli Beneficjent w terminie określonym przez Województwo Podlaskie nie doprowadzi do usunięcia stwierdzonych wad i nieprawidłowości stwierdzonych w wyniku kontroli.

## § 12

1. Beneficjent może odstąpić od umowy nie później jednak niż do dnia przekazania dotacji przez Województwo Podlaskie, jeżeli Województwo Podlaskie nie przekaze dotacji w terminie określonym w umowie.
2. W przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie niniejszej umowy Beneficjent może odstąpić od umowy, składając stosowne oświadczenie na piśmie, nie później niż do dnia przekazania dotacji przez Województwo Podlaskie, z zastrzeżeniem ust. 3.
3. W przypadku odstąpienia przez Beneficjenta od umowy po przekazaniu dotacji przez Województwo Podlaskie, Województwo Podlaskie jest uprawnione do żądania zapłaty kary umownej w wysokości 10% kwoty określonej w § 3.
4. Województwo Podlaskie może odstąpić od umowy w przypadku:
  - 1) wykorzystania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem,
  - 2) zaniechania przez Beneficjenta realizacji zadania,
  - 3) nieterminowego lub niezgodne z ustaleniami z Województwem Podlaskim i postanowieniami niniejszej umowy a w szczególności zmniejszenia zakresu zadania,
  - 4) przekazania przez Beneficjenta części lub całości dotacji osobie trzeciej mimo, że nie przewiduje tego umowa,
  - 5) nieprzedłożenia przez Beneficjenta sprawozdania w terminie i na zasadach określonych w niniejszej umowie,
  - 6) odmowy oddania się przez Beneficjenta kontroli lub nieusunięcia w terminie stwierdzonych przez Województwo Podlaskie nieprawidłowości w realizacji umowy,
  - 7) stwierdzenie że wniosek o udzielenie dotacji był nieważny, lub został złożony przez osoby do tego uprawnione,
  - 8) niewykorzystanie przez Beneficjenta przewidzianego w umowie wkładu własnego w wysokości 2% wartości zadania.

5. Województwo Podlaskie odstępując od umowy określi kwotę dotacji podlegającą zwrotowi w wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 8, wraz z odsetkami w wysokości jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania dotacji oraz termin zwrotu.

### § 13

W przypadku częściowego wykonania dofinansowania zadania i poinformowania o powyższym Województwo, dokona ono oceny przydatności wykonanych prac do ochrony zabytku i zadecyduje czy Beneficjent otrzyma zmniejszoną dotację proporcjonalnie do wykonanego zadania czy nie otrzyma dotacji.

### § 14

1. Wszelkie zmiany umowy i oświadczenia składane zgodnie z niniejszą umową wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wniosek o sporządzenie aneksu należy zgłosić najpóźniej na 7 dni przed upływem terminu realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1. Do wniosku należy załączyć także zaktualizowane: harmonogram i kalkulację kosztów i prac konserwatorskich, restauratorskich lub robót budowlanych, jeśli zmiany w aneksie będą dotyczyły treści tego załącznika.

### § 15

1. W zakresie związanym z realizacją zadania, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, Beneficjent odbiera stosowne oświadczenia o zgodzie na gromadzenie, przetwarzanie i przekazywanie danych osobowych od osób, których dotyczą te dane, tj. osób które zostały zaangażowane w realizację zadania lub uczestniczą w zadaniu zgodnie z zakresem rzeczowym zadania opisanym w niniejszej umowie, z zachowaniem wymogów określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej RODO.
2. Beneficjent oświadcza, że spełni w imieniu Województwa Podlaskiego obowiązek informacyjny zgodnie z wymogami art. 14 Rozporządzenia, o którym mowa w ust. 3, w stosunku do osób, których dane są zawarte w niniejszej umowie, to znaczy osób, które zostały w niniejszej umowie upoważnione przez Beneficjenta do kontaktu z Województwem Podlaskim, jak również osób, które zostały zaangażowane w realizację zadania lub uczestniczą w zadaniu zgodnie z zakresem rzeczowym zadania opisanego w niniejszej umowie.
3. Beneficjent potwierdzi fakt spełnienia w imieniu Województwa Podlaskiego w/w obowiązku informacyjnego poprzez złożenie stosownego oświadczenia dołączonego do sprawozdania z realizacji zadania o następującej treści: „Beneficjent oświadcza, iż w zakresie związanym z realizacją zadania, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dane te dotyczą, złożyły stosowne oświadczenie



o zgodzie na gromadzenie, przetwarzanie i przekazywanie danych osobowych oraz Beneficjent przekazał w imieniu Województwa Podlaskiego klauzulę informacyjną, o której mowa w art. 14 RODO”.

#### **§ 16**

W zakresie nieuregulowanym niniejszą umową stosuje się powszechnie obowiązujące przepisy, w tym przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny oraz ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

#### **§ 17**

1. Beneficjent ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją niniejszego zadania.
2. Ewentualne spory, powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy, w tym zwrotu dotacji, strony niniejszej umowy poddadzą rozstrzygnięciu właściwego sądu powszechnego.

#### **§ 18**

Umowa niniejsza została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa pozostają dla Województwa Podlaskiego, a jeden zostaje przekazany Beneficjentowi.

Beneficjent

Województwo Podlaskie

Załączniki:

- załącznik nr 1 harmonogram prac
- załącznik nr 2 kosztorys prac
- załącznik nr 3 wzór sprawozdania